

ISTRA & KVARNER

PLEZALNI VODNIK
CLIMBING GUIDE



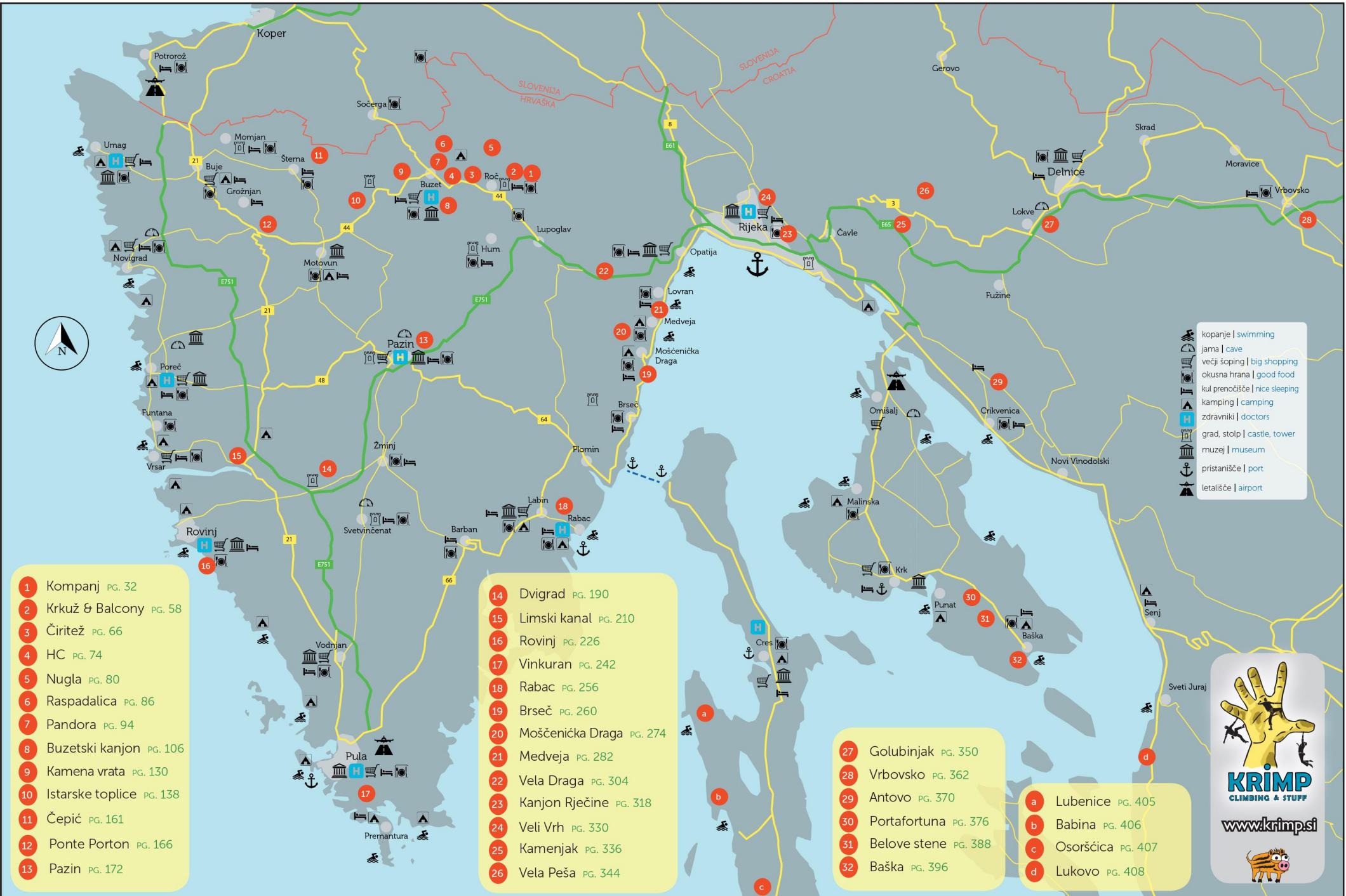
Hrvaška Istra in Kvarner z zaledjem
Croatian Istria and Kvarner with hinterlands



Vertical-Life
climbing app
FREE DOWNLOAD



APPROVED BY LOCALS



Zemljevid območja | Map of the region.....zavihek | flap

Thanks.....	4
Avtor, Daj naprej, Trivia	5
Author, Pay it forward, Trivia	5
O ocenah About the grades.....	6
Informacije Information.....	7
Zasnova Design.....	8
Etični kodeks Ethical code	10
Predstavitev območja Area presentation.....	12
Klima Climate.....	14
Zgodovina History.....	15
Gastronomija Gastronomy.....	20
Spanje in hrana Sleep & food.....	22
Nada Prodan Mraković.....	26
Plezališča v bližini Crags in vicinity.....	30
Priporočamo Recommended	31
Kompanij	32
Gerhard Hörhager.....	54
Hum	57
Krkuž & Balcony.....	58
Leonardo Comelli.....	65
Čiritež.....	66
HC	74
Klemen Bečan.....	78
Nugla	80
Raspadalica.....	86
Pandora	94
Maja Božič	102
Buzetski Kanjon	106
Kamena vrata.....	130
Istarske toplice.....	138
Čepić	161
Ponte Porton	166
Pazin	172
bolderji boulders.....	184
Goran Matika	186
Dvigrad	190
Manolo & Cody Roth	206
Limski kanal	210
Rovinj	226
DWS Sv. Katarina.....	231
Vinkuran	242
Romanes.....	249
DWS Pula.....	250
Čedomir Čikić	252
Rabac	256
Brseč	260
Dolina Raše - Zub.....	273
Moščenička Draga.....	274
Medveja	282
DWS Ičići.....	298
Andrea Polo	300
Vela Draga.....	304

Kanjon Rječine318

Lost flour temple of Rječina.....	321
bolderji boulders.....	325
Gianfranco Dušić	326
Veli Vrh	330
Kamenjak.....	336
Vela Peša.....	344
Golubinjak.....	350
Vrbovsko	362
Antovo	370
Portafortuna	376
Belove stene	388
Baška	396
Lubernice	404
Babina	406
Osorščica	407
Lukovo	408

Rest day409

Rastline Plants.....	428
Domače živali Pets.....	428
Živali Animals.....	430
Prašičja zgodba Pig's Tale.....	432
Smrtonosne pošasti Deadly beasts.....	433

Prva pomoč | First aid..........434

Jezikovna šola Language school.....	435
Strah Fear	436

Plezalski DNK | Climber's DNA438

Fant, ki je topičaril Fella who toproped	442
Plezalska ekonomija Climbing economics	444
Zgodba o Matildi A story of Matilda	446
Nepravi plezalec Fake climber	448
Piramida Pyramid	449
Depressum	450

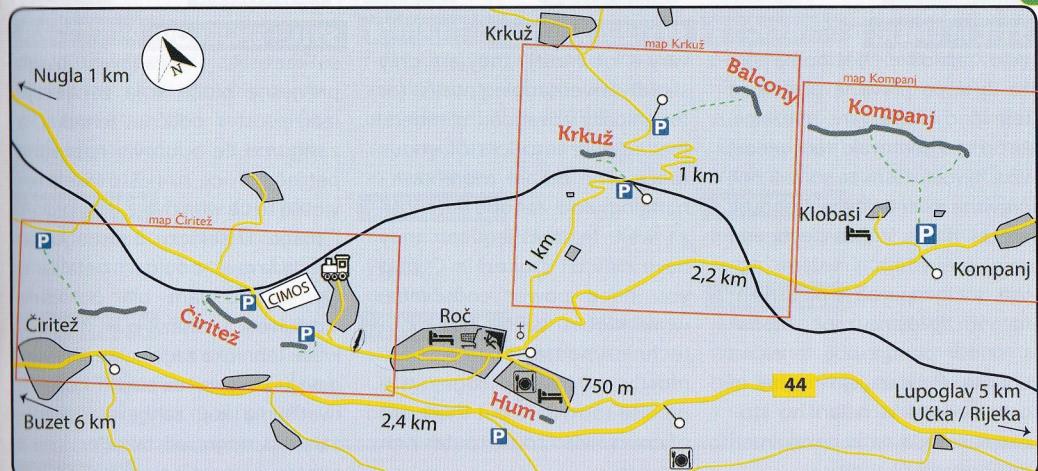
Ticklists452

Notes	463
Uvodnik Foreword	464

Preglednica plezališč | Chart of crags.....zavihek | flap



© Stefan Wraber

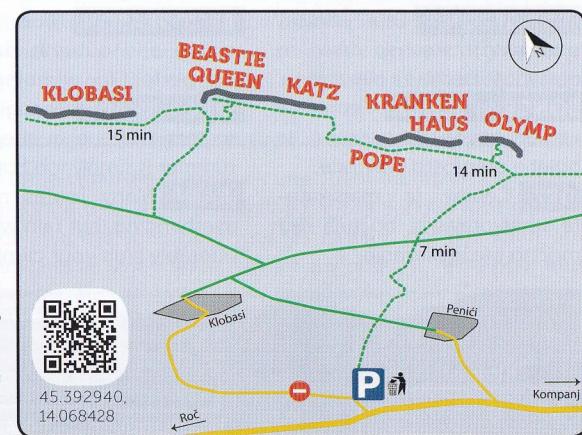


DOSTOP Peljite iz Buzeta proti Reki po glavni cesti 44. Po tem, ko boste šli skozi Čiritež, zavijte levo proti Roču. Peljite se okrog starega mestnega obzidja in se odcepite na desno navzdol proti Kompanju in Krkužu. Pri pokopališču greste spet desno in ovinkasta cesta vas skozi gozd pripelje do novega križišča. Na levi je vas Klobasi, desno pa Kompanj. Parkirajte na posebej urejenem parkirišču takoj ob križišču. Od tu vodi pot navzgor proti steni. Ta se potem nekajkrat razcepi. Če se držite desne, boste prišli do Olympia in Krankenhausa, po levi strani pa pridete v Beastiequeen in Klobasi/Ghey sektorje. Vsi odcepi so lepo označeni.

APPROACH Drive from Buzet towards Rijeka on the main road 44. After you go through Čiritež, turn left for Roč. Drive around old city walls and split to the right and downhill towards Kompanj and Krkuž. At the cemetery go right again and winding road will take you through the woods to a new intersection. On the left you have the village Klobasi, on the right Kompanj. Park at especially designated parking beside the intersection. From here, follow the path uphill to the crag. The path splits a couple of times. Stick to the right to get to Olymp and Krankenhaus and to the left to reach Beastiequeen and Klobasi/Ghey team sectors. All of them are marked nicely.



PRISTUP Vozite glavnom cestom 44 od Buzeta prema Rijeci. Kada prođete selo Čiritež, skrenite ulijevo prema Roču. Prođite kraj starih zidina grada i skrenite dolje desno prema Kompanju i Krkužu. Kod groblja nastavite desno prema Kompanju gdje će vas cesta dovesti na novo raskrižje. Skrenite lijevo prema selu Klobasi i parkirajte na predviđeno mjesto za parking koje se vidi sa raskrižja. Od tuda pratite šumski put prema stijeni. Putem čete naići na nekoliko dobro označenih raskrižja. Držite se desno za sektor Olymp i Krankenhaus, odnosno lijevo za sektore Beastiequeen i Klobasi/Ghey team.



POT DO STENE Pot je sicer lepa, a se boste kar pošteno ogreli. Za Beastiequeen je treba malo poplezati.

WAY TO THE CRAG The path is nice, but will properly warm you up. For Beastiequeen you have to climb a little.

STIL in SMERI Smeri so zelo raznolike. Večinoma gre za le rahlo previsne plošče za tehnično podkovane plezalce, ki od vas zahtevajo tudi precej vzdržljivosti. Osmice so tudi bolj previsne in tu boste potrebovali precej moči. V Beastiequeenu vam postrežejo s težjimi detajli, v Olympu pa s plezanjem na vzdržljivostno moč. Klobasi sektor ponuja bolj tehnične uganke. Prevladujejo majhni in ostri oprimki in natančno stopenje, seveda pa je nekaj smeri tudi bogatih s kapniki.

OPREMA in VARNOST Skala je kompaktna, sveža in ostra. Le zgornji deli in levi sektorji so lahko še krušljivi. Večina smeri dovoljuje osnovno opremo. A tu so tudi daljše smeri za vsaj 14 kompletov in 80-metrsko vrv.

OTROCI in UDOBJE Prostор pod steno je povsod velik in udoben, sektorji pa so med seboj povezani eden za drugim, čeprav je zaradi velikosti plezališča hoje lahko kar precej. Obisk Olympa z otroci odsvetujemo.

VРЕМЕ

TOP SEZONA Lepi zimski, pomladni in jesenski dnevi so naravnost idealni za plezanje tu.

SONCE in SENCA Čeprav je kakšen sektor lahko v senci, je poletje preprosto prevroče.

ДЕЈ Čeprav je marsikatera smer previsna, bo tudi dež močno otežil plezanje.

STYLE & ROUTES The routes vary a lot. Mostly they are only slightly overhanging walls for technically advanced climbers, that require also lots of endurance. The 8s are more overhanging and require strength as well. In Beastiequeen they have difficult cruxes, in Olymp you need power endurance, while Klobasi sector has more technical riddles. The holds are mostly small sharp edges with precise footwork, but there are of course also some routes rich in tufas.

GEAR & SAFETY The rock is solid, fresh and sharp. Only the upper parts and the left sectors can still be crumbling. Most routes require only the basic gear. But there are also longer routes here for at least 14 quick-draws and an 80-meter rope.

KIDS & COMFORT Space under the wall is cozy and large everywhere, while the sectors are linked one after another, though the walk can be quite long due to the size of the crag. We would advise against visiting Olymp with kids.

WEATHER

BEST SEASON Nice winter, spring and autumn days are just perfect for climbing here.

SUN & SHADE Though some sectors may be in the shade, summer is simply too hot.

RAIN Many routes may be overhanging, but rain will considerably limit your climbing.

STIL i SMJEROVI Smjerovi su raznoliki. Prevladavaju blago prevjesne ploče koje zahtjevaju izdržljivost i odličnu tehniku, a zasigurno će oduševiti napredne penjače. 8-ice su nešto više prevjesne te će vam ovdje dobro doći i snaga. U sektoru Beastiequeen prevladavaju boulder detalji, u Olympu će vam biti potrebna izdržljivost u snazi, dok Klobase krase tehničke zagonetke. Prevladavaju smjerovi sa sitnim i oštrim hvalištima koji zahtjevaju precizan rad nogu, ali također ima i smjerova bogatih sigama.

OPREMA i SIGURNOST Stijena je kompaktna i oštra. Mogući su odroni u gornjim djelovima smjerova te u lijevim sektorima. Za većinu smjerova dovoljna je osnovna oprema. Možete naići na smjerove gdje će vam biti potrebno minimalno 14 ukapčanja i 80-metarsko uže.

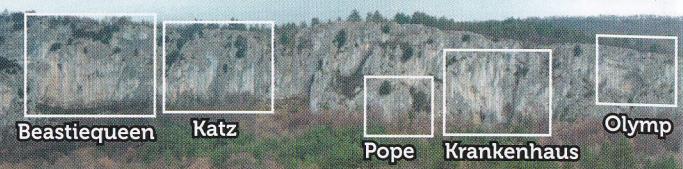
DJEOCA i UDOBJE Podnožje stjene je prostrano i udobno, a sektori se nalaze jedan do drugoga. Šetnja od jednog do drugog kraja stijene može biti poduža. Posjetu Olympa z djecom ne preporučujemo.

VRIJEME

TOP SEZONA Lijepi proljetni, zimski i jesenski dani su idealni za penjanje u Kompanju.

SUNCE i SJENA Iako su neki sektori djelom dana u hladu, ljeto je jednostavno prevruće.

KIŠA Za vrijeme kiše, otežano ćete penjati čak i u prevjesnim djelovima stijene.



ZAČETNIKI Načeloma to ni plezališče za začetnike. Smeri je sicer dovolj, a so posejane po celi barieri. Še največ na kupu jih je v Krankenhausu. 3/5

NAPREDNI Napredni plezalci imate povsod dela za nekaj let – smeri pa so praviloma odlične! 5/5

NAJBOLJŠI Top plezalci pojrite v Beastiequeen ali Olymp. Najbolj boste uživali če ste nekoliko bolj močni. 4/5

BEGINNERS Generally this is not a crag for beginners. There are enough routes but they are spread all over the place. You can find larges quantities in Krankenhaus. 3/5

ADVANCED Advanced climbers can climb everywhere for years – and all the routes are great! 5/5

THE BEST Top climbers should go to Beastiequeen or Olymp. Strong climbers will have most fun. 4/5

POČETNICI Načelno, to nije penjalište za početnike. Laganih smjerova ima dovoljno, ali su raštrkani po cijelom penjaštu. Najviše ih možete pronaći u Krankenhausu. 3/5

NAPREDNI Napredni penjači imaju posla za par godina – svih smjerova su odlčni! 5/5

NAJBOLJI Top penjači orijentirajte se na sektor Beastiequeen ili Olymp. Ovdje cete najviše uživati, posebice ako je snaga vaša jača strana. 4/5

OPOMBE Parkirajte na posebej za plezalce urejenem parkirišču in od tam dostopajte do sten. Ne hodite skozi vas, če nimate tam kakšnih posebnih opravkov.

NOTES Park at the parking, built especially for climbers, and approach the crags from there. Don't go through the village unless you have some other business there.

NAPOMENE Parkirajte na predviđenom mjestu koje je posebno izgrađeno za penjače te započnite pristup s parkirališta. Nemojte ometati mještane i ići kroz selo osim ako imate drugog posla u selu.

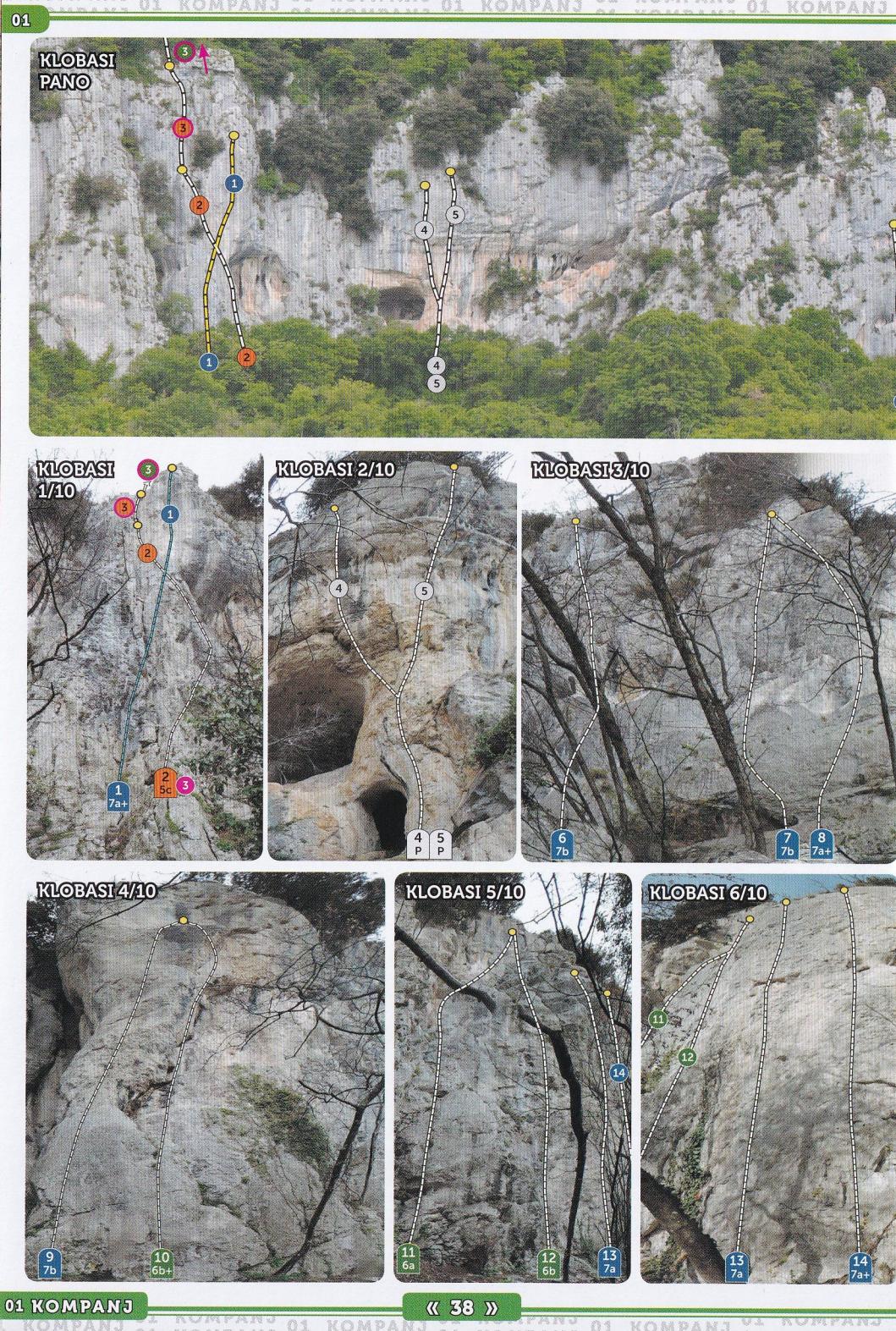
 Kompanj ist ein Greis der Kletterei in der Gegend von Buzet. Eine perfekte rurale Umgebung mit kleinen Dorf Klobasi wird mit einer langen, gut gegliederten Wand ergänzt. Die Wand hat viele Top-Routen. Hier können alle klettern: Anfänger, Pros und alle dazwischen. Es wird über Platten oder Überhängen geklettert. Griffe sind verschieden, von Wasserrillen bis Kalksinter, usw. Obwohl es sehr viele Routen schon gibt, bleibt immer noch sehr viel Potenzial übrig. Leider ist Regen problematisch hier (mit ein paar Ausnahmen - Olymp) und auch die Sommersonne macht klettern sehr schnell problematisch. Oft passiert Menschenmenge, aber die Wand ist lang genug, nur der Zutritt kann ein wenig länger sein.

 Kompanj è la nonna tra le falesie nei dintorni di Pinguente e nonostante il gran numero di vie il potenziale è ancora alto. Circondata da una bellissima area rurale con il villaggio di Kobasi, la lunga parete è piena di bellissime percorsi dove dal principiante al professionista tutti possono arrampicare a muerte! Lo stile è in genere verticale o leggermente strapiombante con tacche o colonne e appigli di ogni specie. Purtroppo in Kompanj non si può arrampicare con la pioggia, salvo qualche eccezione come settore Olymp, e in estate il sole rende la vita difficile. L'avvicinamento è un po' lungo.

 C'est une falaise qui peut intéresser à toute la famille, à environs une 10km de Buzet. Les abords sont agréables, avec le village de Klobasi en contre bas ; il est surplombé par une longue face calcaire pleine de prises et d'excellents itinéraires. Ici il y a des voies pour tous les niveaux, des débutants aux professionnels. La face propose des lignes verticales au léger dévers ; quant aux prises, il y en a pour tous les goûts (tranchantes, colonnettes, petites, grosses, etc.). Malgré un nombre déjà important de voies, il y a encore matière à équiper. Malheureusement Kompanj ne résiste pas aux assauts de la pluie, avec toutefois une petite exception pour le secteur Olymp. C'est parfois très fréquenté, mais les grimpeurs s'égrainent tout le long de la falaise. L'approche n'est pas très longue (20 min maxi).



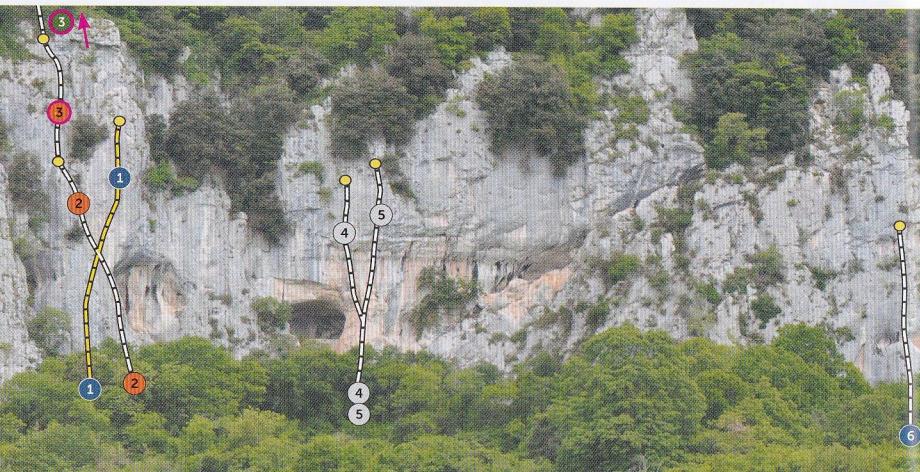
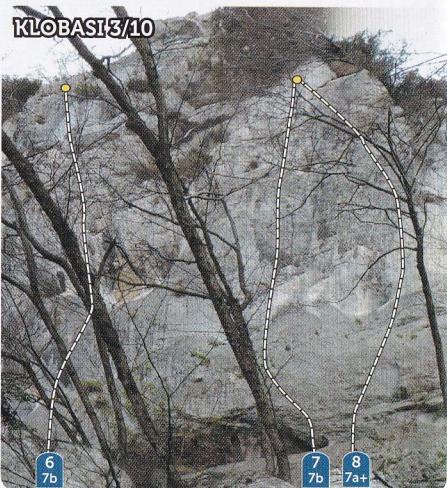
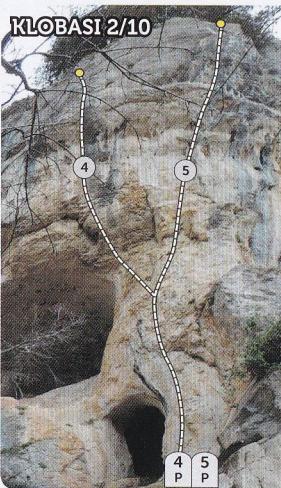
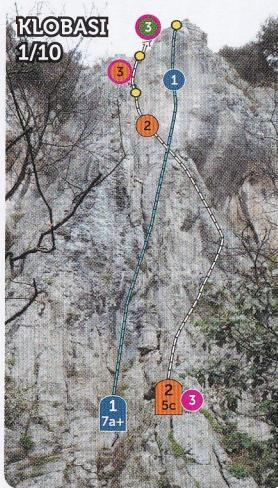
Jakob Schubert, All in, I'm out (8c) © Reini Fichtinger



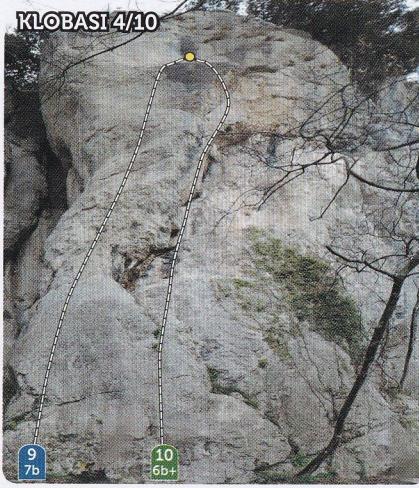
01

01 KOMPANJ 01 KOMPANJ 01 KOMPANJ

01 KOMPANJ 01 KOMPANJ 01 KOMPANJ

KLOBASI
PANOKLOBASI
1/10

KLOBASI 4/10



KLOBASI 5/10



KLOBASI 6/10



01 KOMPANJ

« 38 »



1. Overgrown	7a+	25 m	9. Il principe di via Pondares	7b	20 m	16. Pussy sok	6c	18 m
2. Moquette 1.del	5c	18 m	10. Hasta che siento click	6b+	20 m	17. Poskok	6a+	15 m
3. Moquette MP	5c, 5b, 6a, 5a	80 m	11. Dildo Dog	6a	25 m	18. Vlado Klobas	6a+	15 m
4. P	?	23 m	12. Grandi labbra	6b	25 m	19. Fessura Panerai	6a+	22 m
5. P	?	25 m	13. Queen of fall	7a	20 m	20. Il ritratto di Sasha Grey	7b+	22 m
6. Like finger in asshole	7b	25 m	14. Samo malo grdo	7a+	18 m	21. Lo specchio di Selen	6c+	25 m
7. Gheyteam	7b	25 m	15. Shorty	6b+	15 m	22. Diedro E. Henger	7b	26 m
8. Gheylord	7a+	25 m						

Sektor **Klobasi** (oz. Ghey team) je najbolj levi del Kompanja in leži nad istoimensko vasico. Navrtali, očistili in krstili so ga leta 2013 člani tržaškega Ghey teama na eni od svojih vrtalnih ekspedicij (za radovede je na Youtubu celo video). Sektor je še precej svež, z nekaj odličnimi smermi srednje in nižje težavnosti ter nekaj precej pasjimi povsem na desni. Nekatere smeri so pri vrhu še krušljive in bodo morda prevrtane.

Klobasi (or Ghey team) sector is the leftmost part of Kompanj and lies above the village with the same name. It was bolted, cleaned and christened in 2013 by the members of Trieste-based Ghey team on one of its bolting expeditions (there's even a video on Youtube for the curious). Sector is still pretty fresh, with a couple of excellent routes in mid and low range and with some pretty nasty ones on the far right. Some routes are still very loose near the top and may be rebolted.